



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств

161-я сессия

Женева, 12–15 ноября 2013 года

Пункт 4.6.17 предварительной повестки дня

**Соглашение 1958 года – Рассмотрение проектов поправок
к действующим правилам, представленных GRE**

Предложение по дополнению 9 к Правилам № 65 (специальные предупреждающие огни)

Представлено Рабочей группой по вопросам освещения и световой сигнализации*

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE) на ее шестьдесят девятой сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRE/69, пункт 20). В его основу положен документ ECE/TRANS/WP.29/GRE/2013/28 без поправок. Этот текст передается на рассмотрение Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету AC.1.

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2010–2014 годы (ECE/TRANS/208, пункт 106, и ECE/TRANS/2010/8, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять Правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

Пункт 9.1 изменить следующим образом:

- "9.1 Специальные предупреждающие огни изготавливают таким образом, чтобы они соответствовали типу, официально утвержденному на основании настоящих Правил.
- Проверку соответствия предписаниям, изложенным в пунктах 6 и 7 выше, производят следующим образом:
- 9.1.1 должны соблюдаться минимальные предписания в отношении процедур контроля за обеспечением соответствия производства (СП), изложенные в приложении 7 к настоящим Правилам;
- 9.1.2 должны соблюдаться минимальные предписания в отношении отбора образцов, производимого инспектором, изложенные в приложении 8 к настоящим Правилам".

Приложение 8, пункты 2–6 изменить следующим образом:

- "2. Первый отбор образцов
- В ходе первого обзора образцов произвольно выбираются четыре специальных предупреждающих огня. Первая выборка, состоящая из двух образцов, обозначается буквой А, а вторая выборка, состоящая из двух образцов, – буквой В.
- 2.1 Соответствие производства серийных специальных предупреждающих огней считается доказанным, если отклонения измеренных значений на любом из образцов из выборок А и В (на всех четырех огнях) не превышают 20%.
- В том случае, если отклонения измеренных значений на обоих огнях из выборки А не превышают 0%, измерения могут быть прекращены.
- 2.2 Соответствие производства серийных специальных предупреждающих огней не считается доказанным, если отклонения измеренных значений по крайней мере на одном образце из выборки А или В превышают 20%.
- Изготовителю предлагают обеспечить соответствие производства предъявляемым требованиям (привести его в соответствие с этими требованиями) и проводят повторный отбор образцов согласно пункту 3 ниже в течение двух месяцев после уведомления. Выборки А и В хранятся в технической службе до завершения всего процесса обеспечения СП.
3. Первый из повторных отборов образцов
- Из партии продукции, изготовленной после приведения производства в соответствие с предъявляемыми требованиями, произвольно делается выборка из четырех огней.
- Первая выборка, состоящая из двух огней, обозначается буквой С, а вторая выборка, состоящая из двух огней, – буквой D.
- 3.1 Соответствие производства серийных специальных предупреждающих огней считается доказанным, если отклонения измеренных значений на любом из образцов из выборок С и D (на всех четырех огнях) не превышают 20%.

- В том случае, если отклонения измеренных значений на обоих огнях из выборки С не превышают 0%, измерения могут быть прекращены.
- 3.2 Соответствие производства серийных специальных предупреждающих огней не считается доказанным, если отклонения измеренных значений по крайней мере:
- 3.2.1 на одном образце из выборки С или D превышают 20%, причем отклонения измеренных значений на всех образцах из этих выборок не превышают 30%.
- Изготовителю в таком случае предлагают вновь обеспечить соответствие производства предъявляемым требованиям (привести его в соответствие с этими требованиями).
- Второй из повторных отборов образцов согласно пункту 4 ниже проводят в течение двух месяцев после уведомления. Выборки С и D хранятся в технической службе до завершения всего процесса обеспечения СП;
- 3.2.2 на одном образце из выборок С и D превышают 30%.
- В таком случае официальное утверждение отменяется и применяются положения пункта 5 ниже.
4. Второй из повторных отборов образцов
- Из партии продукции, изготовленной после приведения производства в соответствие с предъявляемыми требованиями, произвольно делается выборка из четырех огней.
- Первая выборка, состоящая из двух огней, обозначается буквой Е, а вторая выборка, состоящая из двух огней, – буквой F.
- 4.1 Соответствие производства серийных специальных предупреждающих огней считается доказанным, если отклонения измеренных значений на любом из образцов из выборок Е и F (на всех четырех огнях) не превышают 20%.
- В том случае, если отклонения измеренных значений на обоих огнях из выборки Е не превышают 0%, измерения могут быть прекращены.
- 4.2 Соответствие производства серийных специальных предупреждающих огней не считается доказанным, если отклонения измеренных значений по крайней мере на одном образце из выборки Е или F превышают 20%.
- В таком случае официальное утверждение отменяется и применяются положения пункта 5 ниже.
5. Отмена официального утверждения
- Официальное утверждение отменяется на основании пункта 10 настоящих Правил.
6. Испытание под струей воды
- После проведения процедуры отбора образцов, указанной в пункте 2 настоящего приложения, один из специальных предупреждающих огней из выборки А подвергают испытанию в соответст-

вии с процедурой, описание которой приведено в приложении 4 к настоящим Правилам.

Специальный предупреждающий огонь считается приемлемым, если он выдерживает испытание.

Однако если образец из выборки А не выдерживает испытание, то такой же процедуре подвергают два специальных предупреждающих огня из выборки В, причем оба они должны выдержать испытание".

Рис. 1 исключить.
